

Humildad. Humilitas, tis. Submissio, animi demissio. *Qué bien parece la humildad, y modestia!* Modesta animi demissio quam decet!

Humilde. Humilis, qui summis se gerit, qui de se humiliter sentit. Sibi vilis, ac despectus. Sui contemptor. Qui non laudari cupit, sed vilis reputari.

Humillmente. Humiliter, demisse, suppliciter, submisse.

Humillar à los sobervios. Superbos deicere, deprimere, debellare.

Humillarse à otro. Se alicui submittere, ad pedes ejus se abicere. Supplex ad eum accessit.

Humilladero. Edicula sacra suburbana. **Humo.** Fumus, i. *Los humos que tiene!* Quos sibi arrogat spiritus! *Como se le sube à las narices el humo de las alabanzas ajenas!* Ut de alienis laudibus indignatur! *To le abaxare los humos.* Ego illius animos infingam, spiritus ejus compefcam.

Humero. Vide Chimenea.

Humear. Fumo, as. Fumum emittere. **Cofa que humea.** Fumeus, fumifer, fumidus.

Humadera. Fumus ingens. Fumi nubes.

Humor. Humor, oris. *Es hombre de humor.* Hilari est, ac prompto ad jocandum ingenio. Festivus homo, ac facetus. *No esoy de humor.* Vapide me habeo. *Ya conozco su humor.* Novi hominis mores. Notum mihi est hominis ingenium.

Hundir à uno. Hominem pessundare, deprimere, in tenebris abicere, infra mortuos amandare. *Desca verme hundido.* Me depressum, & abjectum cupit. **Hundir debaxo del agua.** Mergo, demergo, submergo, is. **Hundiose el Navio.** Navis fluctibus obruta, oppressa, absorpta est.

Hundirse la tierra. Subfideo, vel subfido, is. **Hundiose todo aquel aparato.** Omnis ille apparatus evanuit. **Hundiose aquel dinero.** Pecunia illa omnis in tenebris suppressa latuit.

Hungarina. Chlamys, dis.

Huracán. Turbo rapidus. Typhon, onis.

Hurao. Vide Esquivo.

Huron. Viverra, &.

Hurtar. Furor, aris. Surripio, is. Furtim aliquid avertere, auferre. *No hurtar.* Manus ab alienis abstinere, continere. **Hurtar de las Rentas Reales.** Fiscum, aut ærarium peculari, depeculari, expilare, compilare. *No te ballas sino hurtando.* Hora vitæ tuæ nulla vacua à furto reperitur.

Hurtar el cuerpo al golpe. Petitiones adversarii corpore effugere, corporis declinatione vitare.

Hurto. Furtum, i. *De cosa sagrada.* Sacriligium. *A hurtadillas.* Furtim.

Hurtada cosa. Furtivus, a, um. Furto ablatas. *El que hurta hombres, ó vende la obra agra por suya.* Plagiarius, ii. **Tal hurto.** Plagium, ii.

Huso para bilar. Fusus, i.

Husillo de lagar. Cochlea, &.

Husmea, andar à la busma. Odore aliquid investigare, indagare.

Huir. Fugio, is. Fugam arripere, capessere. Se in fugam conjicere. Fuga se mandare, commendare. Se fugæ, vel in fugam dare. Fuga sibi consulere. Aufugere. *Tratar de huir.* Fugam meditari, parare, adornare.

Huir de medio de algun gran castigo. Solum vertere. **Huir lexos.** Profugus, is. *El que huye lexos, y anda como adestrado.* Profugus, i. **Huir del peligro.** Periculum vitare, fugere, cavere. **Huyendo de un peligro, did en otro.** Incidit in Scyllam, cupiens vitare Charybdim.

No

No pienso huir. A consilio fugiendi absum.

Huida. Fuga, &. *Poner en huida à los enemigos, hacellos huir.* Hostes fugare, in fugam convertere, conjicere, compellere. **Huido de España.** Ab Hispania profugus.

DE LITERIS I, ET J.

I, Ita, I ann. Vide T, Ta, T ann.

J ANTE A.

J Acerina. Lorica impenetrabilis.

Jacinto, flor, y piedra preciosa. Hyacinthus, i. *De color de jacinto.* Hyacinthus, a, m.

Jaco de malla. Lorica hamis conferta.

Jacarfe. Vide Gloriarfe.

Jactancia. Jactantia, &. Jactatio, nis.

Jactancioso. Jactator, jactabundus.

Jadea. Anhele, as. Illa ducere. **Hor.**

Jaéz de cavallo. Phalera, arum. *Otras cosas de este jaéz.* Alia id genus.

Jabarrar. Parieti tectorium inducere.

Jalde, color. Rufus, flavus.

Jaléa. Mali cydonii succus saccharo conditus, concretus, densatus.

Jalvegar la pared. Parietem periculo deabare. **Jalvegarfe las mugeres.** Vide Afeytarse.

Jalvegue. Vide Afeyte.

Jamás. Nunquam. *Jamás me dixo una mala palabra.* Nunquam me verbo læsit.

En las dudas, y preguntas. Unquam, aliquando. Nunquando, num aliquando. *No sé que me aya ofendido jamás.* Nescio an me læserit aliquando. *Qué hombre cuerdo se enojó jamás sin causa?* Quis unquam sanus temere iratus est? *Hasme oído esto jamás?* Nunquando id ce me audivit?

Jamón de tocino. Perna, &.

Jaqueta. Capitis dolor. Cephalæa.

Jaqueta Colobium, i.

Jara, jarave. Vide Xara.

Jarain. Vindarium, ii. **Jardinero.** Topiarius, ii. **Ser Jarainero.** Topiariam facere.

Jarra. A ba fidelia. Aqualis, is.

Jarro. Uceus, i. *Para vino.* cenophorum, i. *El jarro hace tres quartillos.* Tres sextarios capit uceus. *Echarfe el jarro à pechos.* Urceo sitim explere. *Jarquear el vino.* Vinum per os docti frequentius haurire.

Jarrete. Poples, itis. **Hombre de buen jarrete.** Lacertosus, robustus.

Jaspe. Jaspes, dis. **Jaspear.** Maculis elegantibus aspergere. **Jaspeado.** Maculis aspersus, distinctus, insignis.

Javalin. Aper, pri.

Javalina. Venabulum, i.

Jaula para pajaros. Cavea, &.

Jaulilla del tocado. Reticulum, i.

Jayan. Eximè procerus, proceritate insignis. Vide Gigante.

Jazmin. Alba viola.

I ANTE D.

Ida. Abitus, discessus. us. *La ida del humo.* Abecas non rediturus.

Idæa. Forma, &. Species, ei. *Idea, &.*

Idioma. Idioma, tis. Dialectus, i. Sermonis proprietates.

Idiota. Illiteratus, indoctus.

Idolo. Idolum, i. Simulacrum, i.

Idolatrar. Idolia colere, venerari. **Idolàtra en el.** Illum effusissimè diligit, in delectis habet, nimio plus amat.

Idolatra. Idolorum cultor.

Idolatria. Idolatria, &. Idolorum cultus.

legua, Ielo, Tema, &c. Vide T.

I ANTE G.

Iglesia, ó Templo. Templum, ædes, is.

Ll

Igle-

Iglesia Catholica. Ecclesia Catholica, orthodoxa. Fidelium cœtus. *Iglesia Cathedral.* Cathedralis Ecclesia. *Iglesia Collegial.* Ecclesia Collegiata. *Parroquial.* Parochialis.

Iglesia me llamo. Ecclesia nomen inclamare, ingeminare. *No le vale la Iglesia.* Templi immunitate non gaudet. *Valete la Iglesia.* Sacro Templi perfligio ita debet, perfrui, gaudere. Adyta, quæ tenuit, & a se hominem sibi vendicant, & à profana injuria prohibent. *Sacaron de la Iglesia.* Ab aris, ad quas confugerat, fatisitum vi, & audacia abductus est, tractus, avulsus.

Ignominia. Vide *Afrenta.*

Ignorante. Ignarus, imperitus, infcius, imprudens, indoctus. Bonarum artium rudis, nullis literis eruditus, nullis instructus discipulis.

Ignorancia. Inficitia, ignorantia, & Infipientia, & Imperitia, & *Peque de ignorancia.* Ignorantia peccavi.

Ignorar. Ignoro, as. Nescio, is. *Quien ay que ignora esto?* Quis ista rerum omnium infcius, ut hæc ignoret? *No ignoro esto.* Non hoc me fugit, non me fallit.

Ignorantemente. Infcienter, infcité.

Igual. Aequalis, e. Par, is. *En edad.* Aequalis, coævus, qui ejusdem ætatis est, vel eadem ætate. *No es mi igual.* Non est mihi comparandus. *Cada qual con su igual.* Pares cum paribus facile congregantur. *Agualem uxorem ducito.* *No son los dedos de la mano iguales.* Non pares ingenio, aut virtute fratres. *Servus servo præstat, & Dominus domino. Sueño igual.* Plauum pavimentum. *Pared igual.* Ad perpendicularium ductus paries.

Igual te fuera callar. Præstat tibi tacere. Nimio fatius esset, si tacuisses.

IGUAL fuera (de quien se indigna) Mirum, mi, mirum quini. *Igual fuera que caeiera de mi derecho.* Mirum quini ce-

dam de jure meo. Mirum si jus meum persequor. *Igual fuera que sintieras otra cosa.* Mirum ni fecus sentias.

Ignalar. A quo, as. Aequum, seu platum facere. *Complano, as. Igualarse con otros.* Aliis, vel cum aliis se æquare, adæquare, æquiparare. Vide *Comparar.*

Iguala con el criado. Convento, nis. *Igualdad.* Aequalitas, paritas, tis. *Del peso.* Aequilibrium, æquopondium, ii. *De noches, y días.* Aequinoctium, ii.

Igualmente. Aequè, pariter, æqualiter. *Partir igualmente.* Ex æquo dividere, æquis partibus secare, æquas partes facere.

I ANTE J.

Ijada. Illia, um. *Dolor de ijada.* Illium dolor, morbus iliacus. *Tenerle.* Ex illibus 'aborare, illum dolore cruciari. *El que le viene.* Illiosus.

Ijada de atan. Tynni fumen.

Ijares. Illia, um. *Que rebiente por los ijares.* Ut illia illi rumpantur. Ut illibus dirumpatur.

I ANTE L.

Illicita cosa. Illicitus, quod non licet. *Iluminar.* Illumino, as. Imaginem variis coloribus distinguere. *Illuminacion.* Decor imagini pigmentis aditus. *Illuminada imagen.* Pigmentis decorata imago.

Iluso. Illusus, delusus, deceptus.

Ilusion. Illusio, deceptio, nis.

Ilustrar. Illustro, as. Splendorem addere, lucem afferre. *Es tanta la opinion de tu ingenio, que puedes ilustrar qualquier assunto.* Tanta est tua ingenii claritudo, & æstimatio, ut possis vel obsoletis nitorem dare, fastidiis gratiam, novis authoritatem.

Ilustrar la oracion. Sententiis, figuratum.

rumque luminibus orationem distinguere, exornare, decorare.

Ilustre. Clarus, illustis, inclutus, insignis, luculentus, a, um.

I ANTE M.

Imagen. Imago, simulachrum. Effigies, ei. Icon, nis. *De bulto.* Ficta imago, vel effigies. *Statua, signum.* *De pincel.* Picta imago. *Pictura, æ.*

Imaginar. Animo, aut mente fingere, concipere. *Imaginar aliquid, cogitatione moliri.* *Pudose imaginar mayor disparate?* Quid unquam occurrit ineptius, aut vigilantius cuiquam, aut dormientit?

Imaginacion. Cogitatio, imaginatio, phantasia, & *De cosa falsa.* Phantasma, tis. *No me pasó por la imaginacion.* Ne cogitavi quidem. Nihil mihi ejusmodi in mentem venit.

Imaginativa. Facultas cogitandi, imaginandi, species concipiendi.

Imaginable cosa. Quod mente concipi potest, & sub cogitationem cadit.

Imán, piedra. Magnes, etis.

Imitar. Imitor, æmulor, aris. *Debemos imitar las virtudes de los Santos.* Sanctorum virtutes imitari debemus. *Clarifimorum virorum exempla præ oculis habeamus ad imitandum.* Sanctorum vestigiis, insistere oportet, eosque moribus, & vita referre. *Dime uno à quien tu ayas imitado?* Unum cede auctorem tui facti. Cic.

Imitacion. Imitatio, æmulatio.

Imitador. Imitator, æmulator.

Imitable cosa. Imitabilis, e.

Impaciencia. Intolerantia, impacientia, & *Impaciente.* Impatiens, iracundus, proclivis ad iram. *Impacientemente.* Iniquo animo, agrè, moleste, impacienter.

Impactarse. Vide *Enojarse.*

Impassible. Doloris expers.

Impedir. Impedio, obsto, intercedo. *No impidais mis amentos.* Ne meis commodis officias. Ne meis rationibus obstes. *Quien impide tus amentos?* Quis tibi impedimento est, quin emergas? *Quid mora est, quin divitis, & honore augeare?* Quis obstat, quominus dignitatem acquiras? *Quis moram avertit, quo minus promovearis?*

Impedimento. Impedimentum, obex, icis. *Obstaculum, mora, æ.*

Impenetrable. Impenetrabilis, invius.

Impensada cosa. Improvisus, a, um.

Imperar. Regno, as. Regno potiri.

Imperio. Imperium, ii. *Tenerle.* Casarea potestate gaudere, imperare, dominari. *Mandar con imperio.* Impeto, as. Imperiosè jubere.

Imperial cosa. Imperatorius, Cæsareus, Augustus, a, um. *Los Imperiales.* Cæsariani. *Imperioso hombre.* Imperiosus, severus in imperando.

Imperceptible. Quod percipi non potest.

Imperfecta cosa. Imperfecta res, imposita, rudis, adumbrata, manca. *Imperfectamente.* Impolite, rudè Minerva.

Impersonal. Impersonalis, e. *Impersonalmente.* Impersonaliter.

Impertinencia. Ineptia, arum. *Tengolo por impertinencia.* Ineptum hoc, & intempellivum censeo. Puto hoc ad rem non pertinere.

Impertinente. Importunus, intempellivus, ineptus. *Impertinentemente.* Ineptè, importunè, intempellivè.

Imperturbable. Impavidus, imperterritus.

Imperar. Exoro, as. Impetro, as.

Impetracion. Impetratio, nis.

Impetus. Impetus, us. *Incurfus, us.* Vis.

Impetuoso. Violentus, rapidus, vehementis. *Opusome al impetu de los enemigos.*

Hostium vim excepi, impetum suscepi, sustinui, retardavi.

Impetuosamente. Cæco impetu, rapide, ferociter.

Impio. Impius. *Impiedad.* Impietas, tis. *Impiamente.* Impie, inhumaniter.

Implacable. Implacabilis, inexorabilis. Qui placari non potest.

Imponer. Instruo, is. Vide *Ensayar.*

Imponedor. Instructor, hypocrita, &

Imposicion. Instructio, meditatio, nis.

Importar. Est, interest, refert. *Qué importa?* Quid interest? quid refert? Quid ad rem?

Importa mucho hacerse a buenas mañas. Magni interest, multum refert à teneris labori assuescere. *No importa tanto, que.* Non tanti est, ut. *Creeme que importò.* Fuit tanti, mihi crede. *No te importa saber lo que yo quiero hacer.* Quid in animo habeam, non est à re tua ut dicam.

Importante cosa. Res magni momenti.

Tuvo por muy importante ganar al Corregidor. In maximo negotio habuit, beneficis Prætozem demereri. Opere pretium se facturum censuit, si gratiam à Prætoze iniret. Rem magni momenti duxit, Prætozis voluntatem conciliare.

Importancia. Momentum, utilitas, pondus, gravitas rei. *Es de alguna importancia.* Momenti aliquid habet. Alicujus momenti est. *No es de importancia.* Momenti non est. Nullius, aut parvi momenti est. *Esto es de grandissima importancia.* Maximi momenti hoc est. In eo cardo rei vertitur. Ex hoc omnia pendent. In hoc posita sunt omnia.

Importuno. Importunus, molestus. *Jesus, que hombre tan importuno!* Proch hominem importunum, ac molestum!

Importunar con ruegos. Importunè aliquem urgere, importunis precibus obtundere, premere, vexare, opugnare, occidere.

Importunidad. Importunitas, improbitas in petendo, aut exigendo.

Importunamente. Importunè, molestè.

Imposible. Impossibilis, e. Quod fieri non potest. *Imposibilidad.* Impossibilitas. Repugnancia, &

Impotente. Inhabilis ad generandum. Qui in re venerea perficere non potest.

Impotencia. Impotentia, infirmitas, tis.

Imprenta. Typographia, & Prælum, i.

Imprimir. Imprimò, is. *Libros.* Scripta typis mandare, prælo committere, subdere, supponere, subjicere.

Impressor. Typographus, i.

Impresion. Impressio, editio, nis. *Esta es la primera impresion.* Hæc est prima editio. Nunc primum prodit liber.

Impressionalse de algo. Affici, moveri aliqua re.

Improprio. Improprius, a, um. *Impropiedad.* Impropria locutio. *Acyrologia,* & *Impropriamente.* Improprie.

Improbable. Improbabilis, e.

Imprudente. Imprudens, incautus, improvidus, inconsideratus.

Imprudencia. Imprudentia, inscitia, &

Imprudentemente. Imprudenter, temerè, inconsultè, inconsideratè.

Impugnar. Impugno, n. As. Adversor, aris.

Impulso. Impulsus, us. *Impulso, nis.* *Tenia impulsos de vengarme.* Ad ultionem inclinabat animus. Utionis desiderio flagrabam, ferebar.

Impuro. Impurus, impudicus.

Imputar. Vide *Acbacar,* y *Atribuir.*

Las cosas que me imputan. Quæ mihi tribuuntur, imputantur, adscribuntur. Quæ in me conferuntur.

I ANTE N.

Inabil. Inhabilis, ineptus, a, m.

Inabilitarse. Inhabilem reddi.

Inac-

Inaccesible. Inaccessibilis, e. Quò ascendendi, vel aspirari non potest.

Inadvertencia. Inconsiderantia, & Imprudentia, & *Inadvertido.* Inconsideratus, imprudens. *Inadvertidamente.* Inconsideratè, per imprudentiam.

Inagotable. Inexhaustus, a, um.

Inanimado. Inanimus, inanimatus.

Inasable. Indefessus, infatigabilis.

Incapaz. Indocilis, inhabilis, e.

Incauto. Incautus, improvidus.

Incautamente. Incautè, temerè.

Incendio. Incendium, deflagratio.

Incitativo. Incitamentum, invitamentum, iritamentum, incitamen, inis.

Incesto. Incestus, us. *Incestum,* i.

Incestuoso. Incestu pollutus, incestus, a, m. *Incestuosamente.* Incestè.

Incienso. Thus, uris. *Incensar.* Thus adolere, adhibere. *El altar.* Sacras aras thure obire, suffire, thuribulo lustrare. *Thuribulo* ad altare ducere.

Incensario. Thuribulum, i.

Incidente. Casus in lite occurrens.

Incierto. Incertus, incompertus, inexploratus. Quod non constat.

Incetidumbre. Dubitatio, rei obscuritas, obscuratio, incertitudo.

Incitar. Incito, as. *Incendio,* impello, is. *Vos me incitaisis à esto.* Tu me, ut hoc facerem, incitasti. Tu mihi auctor, tu suavor fuiti. Consilio, & impulsu tuo feci.

Incitacion. Incitatio, instigatio.

Incitador. Impulsor, hortator, oris.

Inclemencia. Inclementia, & Duritia.

De el tiempo. Intemperies, ei.

Inclinar la cabeza. Caput reclinare, emittere. *Inclinarle à las letras.* Ad studia aliquem hortari. *Inclinarse à la Filosofía.* Ad Philosophiam propendere, inclinare. *Mas me inclino à creerlo.* Magis inclinat animus, ut credam.

Inclinado. Proclivis, propensus, pronus, inclinatus ad veniam. *Nuestra al-*

ma, de feyo es inclinada à lo bueno. Noster animus naturæ quodam studio ad honestatem inclinatur, sponte sua ad virtutem vergit, propendet, sed corporis voluptatibus retinetur. *Bien inclinado.* Bonæ indolis homo. *Mal inclinado.* Perverfus, ingenio malo, pravoque.

Inclinacion del cuerpo. Corporis inclinatio. *De el alma.* Propensio, facilitas. *A la virtud.* Indoles, is. *Al vicio.* Proclivitas ad libidinem.

Incluir. Includo, is. *Contineo,* es.

Incluso. Inclusus, a, um.

Incomodidad. Incommodum, incommoditas, tis. *Incomodatio.* *Como no sea incomodidad vuestra.* Quod sine incommodo tuo fiat. *Cic.*

Incomparable. Incomparabilis. Cui nullus est comparandus. *Incomparablemente mejor.* Longè præstantissimus.

Incomparable. Quod cum alio consistere non potest.

Incomprehensible. Incomprehensus, incomprehensibilis. Quod hominis captum superat.

Incomunicable. Incommunicabilis, e. Quod communicari non potest.

Inconsideracion. Inconsiderantia, & Temeritas, tis. *Inconsiderado.* Inconsideratus, temerarius, inconsultus.

Inconsideradamente. Inconsideratè, inconsultè, inconsultò, temerè.

Inconsolable. Inconsolabilis, e.

Inconstante. Inconstans, levis, e.

Inconstancia. Inconstantia, levitas.

Inconstantemente. Leviter, inconstanter.

Incontinente. Incontinens, intemperans, proclivis ad libidinem.

Incontinencia. Incontinentia, & Proclivitas ad venereum.

Incontrastable. Inexpugnabilis, insuperabilis, inconcusus, invictus.

Inconveniente. Incommodum, i. *Qué inconveniente ay en esto?* Quid obstat quominus

minus hoc fiat? *Ay otro inconveniente, que, &c.* Accedit illud incommodum, quod, &c.

Incordio. Panus inguinis. Bubo, nis.
Incorporeo. Incorporeus, incorporalis, corporis experts.

Incorporar uno con otro. Unum cum alio miscere, commiscere, permiscere. *En algun Colegio, ó familia.* In Collegium, vel familiam hominem allegare, cooptare.

Incorporarse en la cama. Peccore tenus in lecto se erigere, residere.

Incredibile. Inemendabilis, e. *Tienenle por incorregible.* Pro eo habetur, ac si corrigi non possit.

Incorruptio. Integritas, tis.

Incorrupto. Incorruptus, integer.

Incorruptible. Quod corrupti non potest.

Incredible. Incredibilis, e. *Pareceos esto increíble?* Numquid hoc vobis incredibile videtur? An putatis hoc fidem excedere, nec verosimile esse, nec dignum, cui sit habenda fides?

Incrediblemente. Incredibiliter. *Incrediblemente se huelga.* Vix credas, quantopere letetur.

Incredulo. Difficilis ad credendum. *Increduloso.* Incredulitas, tis.

Inculcar una cosa, ó repetirla muchas veces. Aliquid inculcare, sæpius iterare, ingeminare, replicare.

Inculpable. In quem culpæ suspicio non cadit, à quo culpæ suspicio longè abhorreere debet. Vir summa integritate, singulari vitæ innocentia.

Inculto. Incultus, rudis, impolitus.

Incurable. Insanabilis, e. Cujus desperata curatio est.

Incurrir en la pena. Multam committere. *En descomunión.* Excommunicationis poenam subire, excommunicationem incurrere.

Indecente. Indecorus, indecens, tis.
Indecencia. Indignitas, dedecus, oris. *Qué verguenza! qué indecencia!* O pro pudium! ó dedecus!

Indecentemente. Indecorè, indecenter, turpiter, inhonestè.

Indecisa cosa. Res injudicata. *Dexdo indeciso.* Nihil de ea re statutum. Rem injudicatam reliquit.

Indeclinable. Indeclinabilis, e.
Independente. Nulli obnoxius. Nulli additus, devotus, devinctus.

Indeterminado. Indifferens, tis.
Indecible. Inenarrabilis, infandus. Quod verbis exprimi non potest.

Indicar. Indico, as. Ostendo, is.
Indicio. Indicium, signum, argumentum. *Indicios daba de lo que tenia en su corazon.* Sermonis anas dabat, quibus reconditis ejus sensus tenere possemus.

Indice del libro. Index, elenchus, i.
Indiferente. Indifferens, tis. Quod nec prodest, nec obest. *Esar indiferente.* In neutram partem propendere, inclinare. Neutri additum esse. Dubium, mediumque se partibus præstare. *Indiferente estoy para todo lo que viniere.* Æquo animo, quodcumque obvenit, excipiam.

Indiferencia. Æquitas animi. Indifferentia, æ. *Consultar un negocio de grandissima importancia con indiferencia.* De re maxima æquo animo deliberare. *Lo que me amonestas, que me porte con indiferencia, mientras pudiere, me parece bien.* Quod me mones, ut me integrum, quoad possim, servem, gratum est. Sic.

Indiferentemente. Indifferenter, indiscriminatim, nullo discrimine.

Indigesto. Crudus, i. Qui non concoquit.

Indigestion. Cruditas, atis.

Indignarse. Indignor, aris. Stomachor, aris. Irascor, eris. *Esto me indigna.* Hoc mihi

mili stomachum movet, bilem commovet, iram suscitatur.

Indignado. Commotus, iratus.

Indignacion. Indignatio, stomachus, i.

Indigno. Indignus, a, um.

Indignidad. Indignitas, dedecus, oris.

Indignamente. Indignè.

Indirectamente. Indirectè, obliquè.

Indiscreto. Imprudens. *Indiscrecion.*

Imprudencia. Indiscretamente. Imprudenter.

Indispensable. Quod legibus solvi non potest. In quo dispensare non licet.

Indisposicion. Valetudinis infirmitas. Invaletudo, affectio, nis.

Indispuesto. Languidus, æger, gra, um.

Indisputable. Indisolvibilis, e.

Individuo. Individuum, i. *Mirad por el individuo.* Valetudinem tuam.

Indivisible. Individuus, a, um.

Indocto. Vide Idiota.

Indomable. Incomabilis, e.

Indomito. Indomitus, ferax, cis.

Indubitable cosa. Res certissima, quæ in dubium vocari non potest.

Indubitablemente. Haud dubiè.

Indulgencia. Venia, æ. Poenæ remissio.

Indulto. Indulgentia, immunitas, tis.

Industria. Indultria, sagacitas, solertia.

Industriar. Instruo, is.

Industrioso. Industrius, sagax, solers, tis.

Inducir. Suadeo, hortor, induco, is.

Inducimiento, ó induccion. Hortatus, us. Suasio, consilium, inductus, us.

Inducidor. Suasor, hortator, oris.

Inepto. Ineptus, inhabilis, e.

Inefable. Ineffabilis, e. Quod verbis exprimi non potest.

Inescrutable. Quod scrutari non licet.

Inestimable. Inestimabilis, e. Quod nullo pretio comparari potest.

Inevitable. Fatalis, ineluctabilis.

Inexcusable. Necessariò subeundus.

Inexorable. Inexorabilis, implacabi-

lis, e. Precibus invictus, immotus. *Inexplicable.* Inexplicabilis, e.

Inexpunable. Inexpugnabilis, e. *Tenian el Castillo por inexpugnable.* Arx perinde habebatur, ac si expugnari non posset.

Infalible. Certissimus, omninò certus. Quod fallere, aut abesse non potest.

Infaliblemente. Haud dubiè, sine dubio. Certè, utique, nimirum.

Infamar à uno. Infamiz, aut turpitudinis notam alicui inurere. Infamia alicui notare. Labem ejus nomini inspergere. Famam ejus obfcurare, fugillare, dignitatem lædere, existimationem labefactare, violare.

Essa muy infamado. Gravi, & diuturna flagrat infamia. Inheret ipsi labes nunti quam eluenda, dedecus inextinguibile. Infamia notatus est. Famosi de illo rumores disspantur. Malè audit apud cives.

Infame. Infamis, famosus, ignominia notatus, infamiæ labe aspersus.

Infamia. Infamia, æ. Nota turpitudinis. Ignominia, æ. Famæ macula.

Infamemente. Turpiter, ignominiosè.

Infanzon. Heros, ois.

Infante. Infans, tis. *Hijo del Rey.* Regis filius post Principem natus. *Infanta.* Regis, & Regina filia.

Infantes en la Guerra. Peditus. *Dos mil Infantes.* Duo millia peditum.

Infanteria. Phalanx, gis. Peditatus, us.

Pedeltres copiaz.

Infatigable. Vide Incanfable.

Infecundo. Infecundus, sterilis, e.

Infeliz. Infelix, icis. Infaustus, calamitosus, miser, ærummosus.

Infelicidad. Vide Desfachta.

Inferior. Inferior, us. *A ninguno es inferior en el valor.* Virtute nomini inferiori, nemini cedit. Animi præstantia nemini fecundus.

Inferir. Infero, rs. *De aqui se infiere, que no puede, &c.* Hinc fit, efficitur, con-

fi.

ficatur, colligitur, concluditur, sequitur non posse, &c.

Infestar. Infesto, as. *La costa de España.* Hispaniarum oram infestam habere. *Camionse infestados de ladrones.* Infestata latronibus via.

Inficionar. Inficio, is. Vitio, as.

Infiel. Genitil. Ethnicus, i. Desleal. Infidelis, infidus, a, um.

Infidelidad à Dios. Impietas, tis. *Al amigo.* Infidelitas, perfidia, &c.

Infelmente. Infideliter, infidè.

Inferno. Inferi, orum. Orcus, i. Tartarus, i. Tartara, orum. Infernus, i. Inferorum sedes, regio. *Íse al Inferno.* Ad inferos detrahi, detradi, devolvi, dejici, precipitari, precipitem agi, deturbari. *No quiero infernar mi alma por pocas cosas.* Nolo vilis lucii causa æternis supplicii affici, penis addici sempiternis, æterna morte multari.

Infernal cosa. Infernus, a, um. Tartareus, teretimus, execrandus.

Infimo. Infimus, imus, a, um.

Infinito. Infinitus, innumerus, interminatus. Innumerabilis, immensus. *Infinidad.* Infinitas, immensitas. *Infinitamente.* Infinitè, sine fine.

Inflamar. Inflammo, as. *Inflamarse la Haza.* Vulnus tumore ardere, flagrare, acriter intumescere, inflammari.

Inflamacion. Inflammatio, tumor ardens.

Inflexible. Inflexibilis, e.

Influir. Influo, is. Ago, efficio, is. *No influyò en esso.* Nihil ad eam rem contulit. *El Cielo influye en la tierra.* Cæli vim, ac virtutem terra sentit, ejus influentia afficitur. Cæli vis in terram induit.

Influencia. ò *influxo.* Efficentia, æ. Efficacia, æ. Efficacitas, actio, vis.

Informar à uno. Hominem de re doceo, edoceo, erudio, certiorum facio. *Informarse de algo.* Ex aliquo quærere, exquirere, sciscitari. *Ilum de re interro-*

gare. Si eres Juez, *informate.* Si judicatis, cognosce. *Ta esoy informado de lo que passa.* Res gesta ad me delata est. Omnia mihi cognita sunt, & explorata. *Informarse de quien es Fulano, que hacienda tiene, y quantos años.* Inquirere in aliquem, in ejus patrimonium, & annos. *Informarse de su vida, y milagros.* In acta ejus inquirere.

Informacion. Quæstio, inquisitio. *De testigos.* Interrogatio testium. *Hacefe informacion de vuestra vida.* In vitam tuam inquitur. *Parece que se ha hecho bastante informacion.* Satis quælitum esse videtur.

Informante. Quæstor, oris.

Informe. Testimonium, ii. *Mentir en el informe.* Mentiri pro testimonio. *Informe cosa.* Informis, e.

Infortunio. Vide *Desdicha.*

Infundir. Infundo, is. *La naturaleza infunde amor à los hijos.* Infusus est parentibus mirus quidam amor in filios.

La nobleza infunde generosos pensamientos. Generis claritas honoris, & gloriæ studium gignit, creat, procreat. Majorum imagines magna spectare docent, magna sperare jubent.

El clarin infunde espiritus belicosos. Tubæ sonitu animus ad pugnam erigitur, accenditur, excitatur, incalcescit. *Nuestra poca resolucion le infundia estos brios.* Hos illi animos faciebat noitra cunctatio.

Infusion. Infusio, nis. *Echar las nueces verdes en infusion.* Nuces virides aqua molliore, ut acerbitatem exuant.

Infusa cosa. Infusus, a, um. Ut gratia infusa, scientia infusa.

Ingenio. Ingenium, ii. *Tiene lindo ingenio.* Ingenio valet, viget. Ingenii acie præstat. Ingenii laude excellit. Floret ingenii acuminæ. Est illi ingenium expectatum, & solers. Præclarum fortius est ingenium. Acuto præditus est ingenio.

Està

Està hecho esto con ingenio. Affabrè hoc factum est, arte exolitum, perfectum ingenio, elaboratum industria.

Ingenios de guerra. Bellicæ machinæ.

Ingeniero. Machinator bellicus, machinali scientia clarus, celebris.

Ingenioso. Ingeniosus, acutus. Clarus ingenio. Solerti, & acuto ingenio.

Ingeniosa invencion. Ingeniosum inventum, mirum artificium. Ratio nova, & singularis aliquid agendi.

Ingeniosamente. Ingeniosè, affabrè, subtiliter, acutè, artificiosè.

Ingenir. Vide *Inxerir.*

Ingle. Inguens, inis.

Ingrato. Ingratus, a, um. Beneficii immemor. Qui gratiam neque refert, neque habet. *Si el que puede, y no paga el beneficio, ha de ser tenido por ingrato?* An qui gratia, cum possit, non refert, ingrati teneantur?

Ingratitud. Ingratus animus, ingrati crimen, ingratitude, inis. Ingrati animi labe, obivio beneficii.

Inhabil. Vide *Inabil.*

Inhabitable. Inhabibilis, e. Inhospitatis Asia Caucasus, inhospita tesquæ.

Inhibir. ò *impedir lo comenzado.* Inhibeo, es. *Inhibicion.* Inhibitio, nis.

Inhumano. Inhumanus, a, um.

Inhumanidad. Inhumanitas, tis.

Inhumanamente. Inhumanè, inhumaniter, crudeliter.

Inimitable. Inimitabilis, e.

Iniquo. Iniquidad. Vide *Injusto.*

Injuria. Injuria, æ. *De palabra.* Maledictum, probrum, convinium, contumelia, æ. *Hizome grande injuria.* Magna me afficit injuria. Magnam mihi injuriam fecit, intulit. Iniquus & injurius in me fuit. Iniquum se mihi præbuit. Iniquis mecum egit. Vide *Agraviar.*

Hartas injurias le he sufrido. Satis multas ab illo injurias tuli, accepi.

No quiero vengar la injuria que me has

hecho. Tuam in me injuriam impunitam esse patior. Injuriam tibi facilè condono. Impunè te abire permitto. Non referam tibi gratiam debitam. Non à me feres, quod intulisti.

Injuriar. Vide *Agraviar.*

Injuriado. Vide *Maldiciente.*

Injustamente. Injuriôsè, contumeliosè, injuria, per injuriam.

Injusto. Iniquus, injurius, injustus.

Injusticia. Iniquitas, injusticia.

Injustamente. Iniquè, injustè.

Inmaculada cosa. Vide *Pura.*

Inmediato. Proximus, immediatus. *Trase à las inmediatas.* Respondentem arguentis premere, eodem occurrere.

Inmediatamente. Proximè, immediatè.

Imenso. Immenfus, a, m.

Immensidad. Immenfinitas, atis.

Immobile. Immobiles, e.

Immodesto. Immodestus, immoderatus;

Immodestia. Immodestia, æ.

Immodestamente. Immodestè.

Immortal. Immortalis, e.

Immortalidad. Immortalitas, atis.

Immundo. Immundus, sordidus.

Immundicia. Immunditia, sordes, is.

Inmundicia. Immunitas, atis.

Innovar. Innovo, as. Res novare.

Innumerable. Innumerebilis, innumerus, infinitus, a, um.

Inobediente. Vide *Desobediense.*

Inobediencia. Mandati neglectio, detrectatio. Vide *Desobediencia.*

Inocent. Innocens, insons, innoxius.

Es un inocente. Fatuus est, & ineptus.

Inocencia. Innocentia, æ. Probitas, vitæ integritas, candor animi.

Inocentemente. Innocenter, candidè, candido, ac simplici animo.

Inopinado. Inopinatus, improvisus. *Inopinadamente.* Improvisò, ex inopinato, inopinanter, inopinatè.

Inquieto. Inquietus, tis. Inquietus, turbulentus. *Esto me trae inquieto.* Hæc me

Mm

cusa

cura sollicitat. Ex hoc sollicitus sum. Hoc me sollicitum habet, & quiescere non sinit.

Inquietar à uno. Hominem inquietare, turbare, interpellare. Alicui obtempere, molestiam exhibere. *Tu mismo te inquietas.* Tu te tibi sollicitudinem struis, molestiam exhibes.

Inquietud. Inquietus, tis. Inquietudo, sollicitudo, inis, commotio, turbatio.

Inquirir. Vide *Informarse*.

Inquisidor. Censor fidei. Quæstor, Inquisitor. *Inquisicion.* Inquisitio, nis. Sacrum fidei tribunal. Iudicium in hæreticos, fideique desertores venerandum, ac tremendum.

Insaciabile. Insatiabilis, insaturabilis, inæxaturabilis, e. *Insaciablemente.* Insatiabiliter, insaturabiliter.

Insanable. Vide *Incurable*.

Insensato. Stupidus, bardus.

Insensible. Insensibilis, e. Sensus expers. Quod sensibus percipi non potest.

Insensibilidad. Stupiditas, atis.

Insensiblemente. Insensibiliter.

Insparable. Inseparabilis, e. Quod separari non potest.

Insigne cosa. Insignis, illustris, e.

Insignia. Insigne, is. *Insignias.* Insignia, um. De nobilitate. Stemma, tis.

Insinnar algo. Innuo, is. Indico, as.

Insinnarse. Vide *Introducirse*.

Insinuacion astuta. Insinuatio, nis. De voluntate. Nutus, us.

Insistir. Inisto, as. Persto, as. Perhisto, is.

Insistia en ello. In eo perhistebat. Instabat, ut ita fieret. *Insiste en que buelva à ser su amigo.* A me valde contendit de reditu in gratiam. In id incumbit, ut in gratiam secum redeam.

Insolente. Insolens, arrogans, tis.

Insolentemente. Insolenter.

Insolencia. Insolentia, arrogantia, e. *Hacer insolencias.* Insolentius agere, se genere, se jactare. *Burlarse de alguno con insolencia.* Vehementius alicui insultare.

Inspirar Dios à uno. Hanc illi Deus mentem dedit, injecit. Deus illum in eam mentem impulit. Illud ei divinitus lumen affulsit.

Inspirado de Dios. Divinitus illustratus, cœlesti numine a f. flatus. Divino inhiñcu fecit.

Inspiracion. Divinus instinctus, cœlestis impulsus, illustratio.

Instabilidad. Vide *Inconstancia*.

Instante. Instans, tis. Momentum, i. Temporis punctum. *Al instante.* Statim, continuo, illico, è veltigio, confestim. *En un instante.* Mòmento, momento temporis.

Instancia. Instantia, e. Acrimonia, vehementia, e. Contentio. *Instancia de argumento.* Inductio, similitudo. *Primera instancia en los pleytos.* Actio prima in foro inferiori; secunda, aut tertia in superiore. *A instancia suya lo hice.* Exortum mihi id ab illo est. Absolutus ejus precibus adductus sum, ut facerem.

Instar, ò hacer instancia. Instat mihi, à me valde contendit. me vehementer urget, premit, sollicitat ad &c.

Instigar. Instigo, as. Incito, as.

Instigacion. Instigatio, incitatio, nis.

Instincto. Instinctus, us. Naturæ vis.

Instituir. Instituo, constituo, is.

Instituto. Institutum, constitutum.

Instruir. Instruo, erudio, instituo, is.

Instruccion. Instructio rerum agenda-rum.

Instrumento. Instrumentum, i.

Insuficiencia. Inhabilis, ineptus.

Insufrible. Intolerabilis, intolerandus; imparibilis, non ferendus.

Insulso. Insullus, infipidus, ineptus.

Insulsamente. Insulse, infacetè.

Insulto. Latrocinium, grassatura, e.

Nefarium scelus, immane flagitium. *Hacer insultos.* Latrocinor, aris.

Inteligente. Callidus, peritus, sagax, cils.

Sojers, tis, latelligens, tis,

In

Inteligencia. Calliditas, solertia, e.

Intencion. Animus, i. Mens, tis.

Con que intencion lo hice! Quo animo, qua mente, quo consilio fecisti? Quid te impulit ut faceres? Quò tua mens, quò animus spectavit? Quid petebas, quid præbas?

Hicelo con buena intencion. Bono animo feci. Ab optimo, & simplici animo hæc profecta sunt.

Obraad con buena intencion, y no con passion. Ea mente fis, quam ratio, non libido præscribit. *Hacer, ò decir algo con mala intencion.* Malitiosè, aut invidiosè aliquid facere, dicere.

Intenso. Intensus, a, um. *Intenso calor.* Æstus, us, ardor. *Intenso dolor.* Acris, vehemens, lævus, acervissimus.

Intenson. Intentio, intensio, contentio.

Intensamente. Intentè, studiosè.

Intentar. Tento, as. Conor, aris. Molior, iris. Vide *Procurar*, y *Pretender*.

Intento. Consilium, conatus, us. Scopus, i. Vide *Intencion*, y *Proposito*. *No es mi intencion alabar sus baxañas.* Non est mihi propositum res ejus gestas celebrare. *Tenia intento de acabarlo.* Erat animus, vel in animo rem ad exitum perducere. *Executar sus intentos.* Conata perficere. *Dexo burlados sus intentos.* Conatus ejus elusit.

Intercadencia. Pulsus inæqualitas.

Interceder. Intercedere pro alio, deprecari. *Intercession.* Deprecatio, nis.

Intercessor. Deprecator, oris.

Interès. Commodum, utilitas, quæstus, us. Lucrum, i. *En todo bufcas nuestro interès.* In omnibus quæstu ducis, lucrum & compendium quæris. Omnia ad tuum commodum, & lucrum vertis, revocas, refers.

Interssar. Lucror, aris. *Què interessais en esso?* Quid ex eo lucrifacis? *Yo no soy interessado en esso.* Ego nihil ex eo lucrifaciam.

capio. Nullum mihi ex eo lucrum provenit. Nihil mihi ex eo accedit. Mihi istic nec feritur, nec metitur. *Los interessados.* Illi quorum res agitur, ad quos pertinet.

Interior. Interior, & interius.

Interiormente. Intus, intrinsecus.

Interlocutores. Sermocinatores, sive personæ dialogi. Eclogarii, orum.

Internuncio. Internuntius, ii.

Interponer. Interpono, interjicio, is.

Interposicion. Interpositio, interjectio. Quod in medio ponitur.

Interpresa. Intercepta præda. *El que la coge.* Prædæ interceptor. *Coger por interpresa.* Intercripio, is.

Interprete. Interpres, tis. Expofitor.

Interpretar. Interpretor, aris. Expono, explano, as. *Interpretarlo todo en su favor.* Omnia ad causæ suæ commodum inclinare.

Interpretacion. Interpretatio, expofitio, explanatio, nis.

Interrogacion. Nota interrogationis.

Interrogatorio. Ratio interrogandi testes. Testium interrogatio.

Interrumpir al que habla. Loquentem interpellare. Sermone interrumper. *Los estudios.* Studia literarum intermittere.

Interruption de estudios. Studiorum intermissio. De jure. Diludia, orum.

Intervalo. Intervallum, i.

Intervenir. Intercedo, intervenio, is.

Intervencion. Interventus, us.

Intestinos. Intestina, orum.

Intimo. Intimus, a, um. *Es amigo intimo.* Est mihi amicissimus. In intimis meis est.

Intimar, ò notificar. Denuntio, as. *Intimarle la sentencia.* Sententiam jussu iudicis coram reo legere.

Intitular. Inscribo, is. Nomen, aut titulum libro præfigere.

Intolerable. Intolerabilis, e.

Intrazable. Infociabilis, asper, i.

Hum

huma-

humanus, difficilis, morosus.

Intrepido. Intrepidus, animosus.

Intrepidamente. Audacter, intrepidè.

Intrincado. Vide *Entrincado.*

Intrínseco. Vide *Interior.* *Hombre intrínseco.* Tetricus, taciturnus.

Introducir. Induco, introduco, is. *Introducir la platica de una cosa.* Sermonem de re aliqua inferre. *Está ya introducida esta costumbre.* Inolevit jam hac consuetudo. *Introduxeronse algunos errores.* Errores, & abusos quidam irrepererunt.

Introducirse con alguno. Inire gratiam ab aliquo. Insinuare se alicui, in familiaritatem ejus se dare.

Introduccion. Introductio, isagogè, es.

Intruso. Ireptitius, intrusus.

Invisible. Invisus, insuperabilis.

Invention. Inventum, i. Inventio, nis. Artificium. *De Comedia.* Argumentum, artificium, commentum, i. *Invention, ó patriaña.* Commentum, res commentitia, figmentum.

Inventionero. Mendaciorum architecta. Præfignator, sumivendulus.

Inventar. Invenio, is. Excogito, as. Ingeniosè aliquid comminisci.

Inventor. Inventor, author. *De vocablos.* Logodædalus, i. Verborum artifex.

Inventora. Inventrix, icis.

Inventiva. Vis excogitandi, excogitatio, ingenium ad inventiendum.

Inventario. Rerum index, repertorium, inventorium, ii. Apophasis.

Invidia. Vide *Embidia.*

Invierno. Hyems, nis. Hybernum tempus.

Invernar. Hyemo, as. Hyberno, as. *Embíar á invernar á los Soldados.* Milites in hyberna dimittere.

Invernizo. Hyemalis, brumalis, e.

Investigar. Investigo, as. Exquiro, is.

Investigacion. Investigatio, nis.

Inviolable. Inviolabilis, e.

Inviolablemente. Utrique, omnino.

Invisible. Quod videri non potest. Quod sub aspectum non cadit, nec oculis subjicitur.

Invocar. Invoco, imploro, appello, as.

Invocacion. Imploratio, nis.

Inutil. Inutilis, infructuosus.

Inundarse los campos. Agros alluvione inundari. Terram aqua obrui, inundari. *Inundacion.* Inundatio, alluvio, nis. Aluvies, ei.

Inxerir. Infero, is. Vide *Enxerto.*

I, ET J ANTE O.

To, ó yo. Ego. *Yo mismo.* Egomet, ego ipse. *Un hombre como yo avia de hacer esto?* Ego id facerem? *No soy yo de estos.* Longè à me abhorrere debet ista suspicio.

Jornada de un dia. Iter unius die. *Ados, ó tres jornadas está de aqui.* Bidui, vel tridui abest. *La mayor jornada es basta salir de casa.* Porta itineri longissima est. *A largas jornadas.* Longis itineribus.

Jornada de guerra. Expeditio, nis. *Hizo dos jornadas contra los Turcos.* Duas Turcas expeditiones suscepit.

Jornada de Comedia. Actus scenicus. *La primera.* Actus primus, sive protasis.

La segunda. Actus secundus, sive epitasis. *La tercera.* Actus tertius, sive catastrophe, es.

Journal. Merces, dis. *De un dia.* Diurnæ operæ pretium. Diarium, ii.

Jornalero. Mercenarius, operarius. Operæ mercenariæ, conductæ.

Joven. Adolescens, tis. Juvenis, is.

Jovial. Festivus, a, um. Hilaris, e.

Joya. Aureum decus, margaritis distinctum. Aurea bulla gemmata.

Joyas de muger. Mundus muliebris.

Joyel. Monile, is.

Joyante feda. Holosericum, i.

Joyeria. Taberna, ubi aureæ vestes, & holo.

holoserice venales habentur. *Joyerá.* Mullier, quæ holoserica, & aurea vendit.

I ANTE R.

Ir. Eo, is. Tendo, peto, pergo, is. Iter aliqò habere. Conferre se in urbem. Prætozem adire. *Ir por agua.* Aquam petere.

Ir de priestra. Propere, accelero, as. *Va, y viene.* Itque, reditque. *Ulto.* citroque commeat, eandem viam repetit.

A ti que se va en esto? Quid tua interest? Quid hoc ad te?

Ir adelante. Antecedo, præeo, is.

Ir detrás. Sequor, subsequor, eris.

Ir diciendo á otro lo que ha de decir. Voce præire aliquem. *Ir acompañando á otro.* Aliquem adducere.

Irse de la Ciudad. Urbe, vel ex urbe egredi, excedere, exire. Urbem relinquere. *Irse á un deserto.* Secedere in eremum.

Abdere se in solitudinem. *Irse á la mano en algo.* Temperare sibi, continere se in libidine.

Irse á acostar. Cubitum, ire, discedere.

Irse una vasija. Effluo, is.

Irse á pique. Vide *Anejarse.*

Ira. Ira, iracundia, æ. Stomachus, i. *Hizolo con ira.* Fecit iratus, ira percitus.

Ira de hermanos, ó ira de Diablos. Dura & acerba nimis fraterna emulatio.

Irascible. Irascendi vis, potestas.

Ironia. Ironia, æ.

Irracional. Rationis expers.

Irrefragable. Quod refutari non potest.

Irregular. Irregularis. Canonice impeditus, quo minus sacris initiatur, aut sacra exerceat.

Irregularidad. Irregularitas, tis. Canonica inhabilitas ad sacros ordines suscipiendos, vel exercendos.

Irregularmente. Extra ordinem,

Irremediable. Immedicabilis, e.

Irremisible. Quod remitti non potest.

Irreparable. Irreparabilis, e. Quod

recipi, aut restitui non potest.

Irreprehensible. Homo vitæ inculpatisimæ, summa integritate, & innocentia.

Irresoluto. Mælitator, oris.

Irreverencia. Irreverentia, æ.

Irrevocable. Irrevocabilis, e.

Irritar. Irrito, as. Lacesso, is.

I ANTE S, ET T.

Ísla. Insula, æ.

Ísleño. Insulæ incola, insularis.

Ísopo. yerva. *Ísopos.* i. *De la Iglesia.* Lukricum aspergillum.

Íbericia. Aurigo, inis. Regius morbus.

Ítinerario. Itineris descriptio.

J ANTE U.

Juanete. Articulus extans in pedis digito. *Tienes juanetes.* Articuli tibi extant, vel prominent in pedum digitis.

Jubileo. Jubileus, ei. Remissio, indulgentia plena. *Ganarle.* Per confessionem, aliaque injusta pietatis opera jubileum, sive pœnarum indulgentiam obtinere.

Jubilar á uno. Rude aliquem donare. Militia, aut docendi munere aliquem immunem reddere, prælare.

Jubilado. Emeritus, rudarius, rude donatus. *Tan buen Maestro, tan presto jubilado?* Tam bonus gladiator rudem tam cito accepisti? Cic.

Jubilo. Jubilum, i.

Jubon. Thorax, cis. *Escotado.* Decollatus. *Jubon de azotes.* Terga flagellis conficta, verberum vibicibus depicta.

Judias. legumbre. Vide *Frisoles.*

Judio. Judæus, Hebræus, i. *Tiene un judío en el cuerpo.* Lupum auribus tenet.

Juderia. Judæorum vicus.

Judaismo. Judaismus, i.

Judaisar. Judæorum ritus exercere. *Judaizar.* Judæorum ritum vivere.

Judicatura. Judicis potestas, iudicandi munus, jus decernendi.

Judicial cosa. Judicialis, forensis.
Juego. Ludus, i. Lusus, lusus, us.

Juego de ventura. Alea, & De masco-
ral. Præstigia, arum. De palabra. Jo-
cus, i.

Juego de cañas. Trojani ludi. De forti-
ja. Ludus annularis. De esgrima. Ludus
gladiatorius.

Juego de bolos. Ludus pyramidularum,
feu bacillorum. De argolla. Annuli ferrei
ludus.

Juego de rruocos. Tudicorum ludus.
Los rruocos. Bacilli, orum. La argolla. For-
nix, cis. El birlo. Scopus, i. Las troneras.
Fenestellæ.

Juego de pelota. Ludus pilæ. Sphæro-
machia, & Lugar donde se juega. Sphæri-
sterium. La raya Meta, & Sacar. Jacere,
mittere pilam. Bolverla. Reddere, retor-
quere, repellere. Detenerla. Excipere, fi-
stere, interceptare pilam. Jugar con mano,
& con pala. Palma, aut pala percutere.
Con requeta. Reticulo pilam excipere,
percutere.

Juego de dados. Talorum, sive tessell-
larum ludus. La falsereta donde se echan.
Orcus, pyrgus, i. Turricula, fritillus, i.
La tabla donde caen. Alveus lusorius, al-
veolus, i. Los seis puntos en el dado. Sen-
nio, nis. Un punto. Canis, is. El mejor
punto en los dados. Venus, eris.

Juego de axedrez. Latruncolorum lu-
dus. La tabla. Fritillus, i. Alveus, i. Ja-
que. Regem de loco mutare, transferre in
aliam sedem. Mate. Regem capere præfi-
dio destitutum, & interclusum undique.

Juegos, & fiestas. Ludi, spectacula, orum.
Jugar, & jugarse. Ludo, colludi, is.
Jugar del vocablo. Alludo, is. Jocar, ca-
villari.

Jugar al abejón. Cestare empusæ ludo.
At las tablas reales. Alveolis ludere. Al
marro. Capiendis, redimendique captis
in pugne stauilacrum excurrere. A saltar,
& correr. Saltu, vel cursu certare.

Jugar al tejo. Ludere disco. A la olla
quebrada. Olla pertusa ludere. Al toro.
Tauri agitationem simulare. A la chueca.
Harpasso ludere. A quantos son mis dedos.
Micare digitis. A pares, & nones. Ludere
par, impar. A la gallina ciega. Facie ve-
lata ludere. A las bolillas. Globulis mis-
tilibus ad scrobiculum. Harto bemos ju-
gado. Nimium diu lusimus.

Jugador. Lusor, collusor. De naypes, &
dados. Aleator, oris. De mascoval. Cir-
culator præstigiator.

Jugar. Nugator, nugax, cis.

Jugete. Ludicrum, nuga, arum.

Jugueton. Lascivus, ludibundus.

Jueves. Dies Jovis. Feria quinta.

Juez. Judex, icis. Executor de paga.
Persecutor, oris. Eligido por una de las
dos partes. Judex edititius. Eligido por am-
bas. Arbitr, tri. Que tertia en los depò-
sitos de apuestas. Sequester, tri.

Juez ordinario. Judex ordinarius. De-
legado. Delegatus. Pesquisidor. Quæstor.
Juez conservador, & de apelacion. Recupe-
rator, oris. Avante eligido por Juez de es-
te pleyto. Dirimendæ litis arbitrum coop-
taverant.

Este Juez se soborna. Hoc Judex fidem
pretio addicam habet. Pretio, non æqui-
tate ducitur, muneribus corruptitur, po-
testate utitur ad quæstum, fidem venalem
habet. Quereis vos ser Juez de esso? Id ad
arbitrium tuum revocas?

Juez recto. Rectus Judex, integer, in-
corruptus. Qui nec gratia, nec muneris
ab æquitate tramite deducitur. Mal

Juez. Iniquus Judex, imperitus, corrup-
tus, nummarius, gratiæ obnoxius. El que
hace oficio de Juez. Qui jus dicit, qui Ju-
diciis munus obit. De buen Juez es discur-
rir por conjetura. Boni Judicis est facere
conjecturam.

El buen Juez à todos ha de oír. Æqua,
& iniqua pariter Judex audiat. Æquas
utrique parti aures præbere debet. Æquis

auribus & auctorem, & reum excipere
oportet. Et actori, & reo auribus magis,
quàm oculatus Judex esse debet.

Jugo. Vide Xugo.

Juicio. Judicium, ii. Hombre de bravo
juicio, y acertado. Vir acii judicio, &
certo. De gras juicio. Præstanti judicio.
De mucho juicio. Maturî animi vir. De
poco juicio. Temerarius, levi sententia,
inconsultus, imprudens. Qui ab infano
parum abest. Duro de juicio. Arbitrii sui
tenax.

Parecer en juicio. Venire in judicium.
Judicio, vel ad judicium adesse. Judicio
se fistere, tribunal adire.

Hacer juicio de una cosa. In re aliqua
judicium adhibere. Rem æstimare, expend-
dere. De re judicium facere. Suspensio mi
juicio. Assensum sustineo, ab assensu me
contineo.

Salir de juicio, & perderle. De potesta-
te mentis abire, furore corripri, furere.
Pierde el juicio al oír esto. Ad hæc audita
excandescit. Esto me saca de juicio. Hoc
mentem mihi exturbat, furorem mihi sus-
citât, me ad insaniam adigit, furore me
cogit. Estás en tu juicio que dices esto? Sa-
nuine es, qui hæc dicis?

Julio, mes. Julius, ii. Quintilis, is.

Jumento. Jumentum, i.

Juncia. Cyperus, i. Juncus annulosus.

Junco. Juncus, i. Scirpus, i. Junco ma-
rino. Juncus acutus. Amozorcado. Marif-
cum, vel mariscus, i.

Junquillo, flor. Juncus odorosus.

Junio, mes. Junius, ii.

Juntamente. Simul, unâ, pariter.

Juntar. Jungo, is. Pegando uno con
otro. Coagmento, as. Conglutino, as. Co-
pulo, as.

Juntarse, & pegarse. Adhæreo, adhæres-
co alicui. Juntarse muchos en un lugar.
Convenire in unum locum, confluere,
concurrere.

Juntarse haciendo corrillos. Conferre

capita. Dos buenas lanzas se han juntado.
Atabas, & Numenius convenerunt.

Juntar consejo, & concilio. Cogere con-
cilium, congregare. Gente de guerra. Copias
comparare, milites cogere, contra-
here.

Junta de muchos. Cœtus, us. Conven-
tus, us. De pocos. Conventiculum. De
gente ruin. Conclivabulum, i. Hacer, &
tener junta. Conventum agere, habere.
De Medicos. Medicos advocare, convo-
care. Juntos fuimos. Unâ iter fecimus, si-
mul profecti fuimus.

Junta. Commissura, junctura, &
Compages, is. Compactio, coagmentatio.
Junta de arrefor. Condylus, i.

Junto (proposicion) Ad, apud, juxta
propter.

Junto à la estatua de Platon. Ad stat-
tuam, vel propter statuam Platonis. Jun-
to al camino. Secus viam, propter viam.
Passamos por junto à la laguna. Præter pa-
ludem iter fecimus.

Jura del Principe. Sacramentum, quod
solemni pompa à Regi proceribus Prin-
cipi præstatur. Hacer que las Cortes juren
al Rey. Adstringere Magistratus, Regni-
que Primores in verba Regis.

Jurado de Ciudad. Tribunus populi.

Jurar. Juro, as. Jurejurando aliquid
firmare. Juramento se obstringere, obli-
gare. Jurar en forma de derecho. Concep-
tis verbis aliquid jurare.

Jurar de guardar las leyes. In leges
jurare. Jurar de obedecer à alguno. Jurare
in verba alicujus. Jurar muy de veras.
Persanfde jurare, dejerare. Por Dios que
es verdad. Deum, vel per Deum juro,
Deum testor ita esse. No me salve Dios, se
digo otra cosa de lo que siento. Ne sim sal-
vus, si aliter dico, ac sentio. Jurafleta
de veras? Jurastine ex animi sententiâ?
A sê de Cavallero. Per equestri ordinis
nomen. Assi Dios me guarde. Ita me Deus
amet. Aunque lo jures, no lo creere. Nec
jura-

jurato tibi crediturus sum. *Ante que lo jures por Dios, y por sus Santos.* Etiam si Divos omnes conteteris.

Jurar de caradamente. Imprudenter jurare. *Jurar falso.* Pejoro, as. Falsum jurare, dejerare. *El que jura falso.* Perjurus, i. No te la juré? Num inteminatatum sum, ne faceres? *Jura mala en piedra caega.* Quod temere juratur, irritum fit. *Puedo jurar, que es verdad.* Sacramento conzendam, ita esse. *Sin que lo jures te creere.* Injurato tibi credam. Injuratus fidem mihi facies.

Juramento. Sacramento, i. Jusjurandum, juramentum, i. *Juramento falso.* Perjurium, ii. *Tomarle juramento.* Sacramento hominem obstringere, jurejurando, vel ad jusjurandum adigere. *Hacer juramento.* Sacramento fe obstringere, obligare. *Debaxo de juramento.* Jurejurando interposito. *Decir, o negar con juramento.* Jurejurando asserere, aut negare. *Tomarle juramento de calunnia.* Cogere illum jurare calumniam.

Hacer juramento los soldados. Sacramento, vel sacramento dicere. *Authoro,* as. *Tal juramento.* Authoramentum, i. *Relaxarle.* Exauthorare milites.

Jurador. Proclivis ad jurandum.

Juramentarse algunos. Sacramento obstrictos conspirare ad aliquid praxandum.

Jurisdiction. Jurisdictione, nis. *Cae en su jurisdiction.* In ejus jurisdictione censetur.

Juridico. Juridicus, a, um.

Jurisconsulto. Jurisconsultus, vel jurisconsultus, i. Jurisperitus, i. *Si de todos los Jurisconsultos se hiciese uno, no llegaria a Sulpicio.* Si omnes Jurisconsulti in unum conferantur, non sunt cum Sulpicio comparandi. Cic.

Juros. Censui, jura in Regis vectigalia. *Cobrarlos.* Jura hac exercere.

Justos. Vide Torno. *Justar los Cavaleros.* Vide Torno.

Justa cosa. Justus, æquus, a, i; sim. *Justo viene el vestido.* Corpori, vel ad corpus vestis est accommodata. *Diez son justos.* Decem sunt omnino. *Justo es que Oc.* Equum est, æquitati consonum, vel consentaneum est, æquitas postulat, exigit, præscribit, ut. *No os aparteis un punto de lo justo.* Ne latum quidem unguem à jure, & æquitate discedas.

Justamente. Equè, justè.

Justicia. Equitas, justitia, jus, ris. *El Juez.* Magistratus, Prætor, Judex. *Tenganse à la Justicia.* Siftite, quicumque estis, Magistratus imperat.

Respetar à la Justicia. Magistratum colere, vereci. Prætori assurgere venienti, de via decedere. *Guardaos de la Justicia, que anda tras pyenderos.* Cave tibi à Judice, qui te in vincula petit, quærit.

Tengo justicia. Jus, & æquitas à me sunt, me tuentur, mecum faciunt. *Seguirè mi justicia.* Mecum jus persequar. *No teneis rastro de justicia.* Jus à tua causa longè abest.

Este Juez no se muere sino por justicia. Una apud hunc Judicem justitia valet. Unum ille semper jus spectat, æquitatis unius rationem habet. In ferenda sententia una æquitate ducitur. Justitiam decem sequitur. Omnia ad justitiam referunt.

Justicia pide. Jus postulat. *Jus & bonum ora.* Si lo llevamos por rigor de justicia. Si summo jure contendere velimus. *Justicia, y no por mi casa.* Judicia probo, sed in me exerceri nolo.

A veces es bien templar el rigor de la justicia. Justitiæ severitas humanitate intendum condienda est.

No se ha de torcer la vara de la justicia. Non est à juris æquitate discedendum. A legis præscripto deduci, deflectere, desciscere non oportet. A juris norma est recedendum. Jus inflectere non licet.

No le valió el tener justicia. Non profuit

fuit illi causa bonitas. Jus sum obtinere non potuit. Cic. *De justicia se le abbe.* Jure illi debetur. *Hacer justicia.* Suum cuique tribuere. *Esta es la justicia que manda hacer Oc.* Hoc supplicio Rex puniri jubet &c.

Justiciero. Severus Judex, acerrimus in exercendis legibus.

Justificar. Justifico, as. Justum hominem reddere, efficere. *Esto le justifica.* Hoc illum crimine absolvit, culpa liberat.

Justificarse. Sui consilii causam asserere, rationem reddere. Suum factum aliis probare, rectum ostendere, tueri. Jure, iustis de causis fe fecisse ostendere, docere.

Justificacion del hecho. Facti probatio, defensio. *La de el peccador.* Justificatio impij.

Juvenil cosa. Juvenilis, e.

Juventud. Juventus, utis. Adolescentia, æ. Juventa, æ. Florens ætas.

Juzgar, o hacer juicio de una cosa. De re aliqua judicare, sententiam dicere, judicium facere. *Juzgar como Juez.* Decerno, statuo, is. Sententiam ferre, pronuntiare. *Tu lo has de juzgar.* Tuo tibi judicio utendum est.

Juzgar, o pensar. Existimo, arbitror, censeo, puto, as. *Juzgùe que convenia hacer assi.* Censui, putavi, existimavi, ita fieri oportere.

No juzgues mal de nadie. Ne temere quempiam damnes. Ne aliena facta in deteriorem partem accipias. Noli in aliena causa lævo judicio duci. Cave de aliorum factis secus existimes. Opinionem de alio temere conceptam abjice.

No juzgues por ti à los demás. Noli ex natura tua ceteros fingere. Ne alios tuis moribus æstimes, metiaris. Noli ex tuis moribus, aut ex pravo tuo ingenio de aliis judicare.

No te metas en juzgar lo que no entiendes. Noli in his, quæ parum intelligis,

judicium ferre. Ne in his, quæ ignoras, judicium interponas tuum. De Apellatis lineis Protogenes aliquis judicet, non pingendi rudis. Ne futor ultra crepidam.

Mal puede juzgar de la arte, quien en ella no tiene parte. Male judicat cæcus de coloribus.

I ANTE Z.

Izquierdo. Lævus, finitèr, i. *Mano izquierda.* Læva, finitèr, æ vel manus læva, finitèr. *A mano izquierda.* Ad lævam, ad finitèram. Sinistèrsum, vel lævòrsum.

L ANTE A.

Labaro, o estandarte. Labarum, i.

Laberinto. Labyrinthus, i.

Labio. Labrum, labium, labellum, i.

Hombre de labios gruesos. Labeo, chilo, nis.

Labia. Lingvæ volubilitas, celeritas. *Tiene buena labia.* Expedite loquitur.

Labor. Opus, eris. *Del campo.* Agri cultura, cultio, cultus. *Hacer labor las mugeres.* Acu elaborare, pensa trahere, reticulis operam dare. *Cada uno à su labor.* Suum quisque manus curet.

Laborioso. Laboriosus, industrius.

Laborador. Agricola, colonus, i, agri cultor. *Que alparca con otro.* Partiarus colonus.

Labranza. Agricultura, res rustica.

Labradora. Puella acu laborans.

Labrar las mugeres. Vide Labor.

Labrar la tierra. Terram, aut agrum colere, excolere, subigere, exercere. In agrorum cultu laborare. *La tierra mas fertil lleva cardos, y espinas, si no la labran.* Feracissimus ager, nisi excolatur, carduis, & spinis luxuriat, inhorrescit.

Labrar piedras. Lapides excidere. *Casa.* Vide Edificar. *Labrar armas.* Arma, enses, clypeos formare informare, excudere.

Labrego. Vide Rustico.

Lacayo. Servus à pedibus. *Agaso,* nis. *Na* *Lace.*

Lacera. Mendicitas, sordes, ium. *Satiò de laceria*. Ex mendicitate emerfit. Modò egens, repentè dives.

Lacerado. Sordidus, ac deparcus.

Lacio. Languidus, flaccidus. *Ponerse lacio*. Languere, flaccescere, is.

Lacre. Sigillaris creta.

Ladera de cuesta. Clivus depressus.

Ladilla. Ricinus pedicularis.

Ladino. Callidus, sagax, cis.

Lado. Latus, eris. *Andar de lado*. Inflexo in latus corpore ingredi, incedere. *Ir al lado de otro*. A latere alium profectui. *Ponerse*, ò *estar à su lado*. Latus alicui togere, lateri adesse. *La espada al lado*. Ferrum lateri. *Hacerse à un lado*. E medio recedere.

Ladearse. In hoc, aut illud latus incumbere, se vertere. In hanc, vel illam partem inclinare.

Ladras. Latro, as. *Allatro*, as. *Ladrònos el perro*. Canis nos allatravit. *Mas ladra el perro, quando ladra de miedo*. Canes timidi vehementius latrant.

Ladrador. Latrator, oris.

Ladrido. Latratus, us.

Ladrillo. Later, ris. *Laterculus*, i. *Parvede ladrillo*. Paries lateritius.

Ladron. Fur, ris. *Latro*, nis. *Que saltèa por los caminos*. Prædo, nis. *Grasfator*, is. *Ladron quatrero*. Abigeus, abactor, is. *El que hurta niños*, ò *esclavos*. Plagiarius, ii. *Ladron de las Rentas Reales*. Peculator, depeculator. *De cosas sagradas*. Sacrilegus. *Ladron famoso*. Latrocinii famulos, infamis. *Piensa el ladron, que todos son de su condicion*. Ex te conjecturam facis. Ex tua natura cæteros fingis.

Ladroncillo. Furunculus, i. *Cortabolfas*. Sæctor zonarius, manticularius. *Ladronera*. Latronum receptaculum. *Laaroneria*, ò *ladroncilio*. Latrocinium. *Lagaña*. Lippitudo, inis.

Lagaña. Lippus, i. *Lagaña*. Lippa.

Es lagaña. Lippitudine laborat. *Lippit*. *Lagar*. Torcular, is. *Lagareta*, donde eac el vino. Lacus vinarius.

Lagarto. Lacertus, i. *Lacerta*, æ.

Lagartija. Parva lacerta.

Lago. Lacus, us.

Lagrima. Lacryma, æ. *Lagrimilla*. Lacrylla, æ. *Lagrimas fugidas*. Conductæ lacrymæ, iustæ, coactæ.

En viendo, no puede tener las lagrimas. Ut illum vidi, lacrymas tenere, comprimere, cohibere non valui. Ubi eum aspexi, in fletum erupi, lacrymæ mihi abortire sunt, lacrymas multas effudi, profudi; lacrymæ mihi effluerunt, vim lacrymarum sustinere non valui, erumpentes lacrymas continere non potui.

No echa una lagrima. Siccus est, & aridus, vel ad unam lacrymam. *Con una lagrima acallará tus quejas*. Querelas tuas una expressa lacrymula sedabit, extinguet. *No hay que hacer caso de lagrimas de muger*. Lacryma foeminarum nihil citius arefcit.

Lagrimal del ojo. Angulus oculi.

Laguna. Lacuna, æ.

Lama. Vestis auro rigens, aurea tela.

Lamentar. Lamentor, aris. Deploro, as.

Lamentacion, ò *lamento*. Lamentatio, lamentum, planctus, us. *Sobre algun muerto*. Lellus, us. Ejulatio, ejulatus, us.

Lamentable cosa. Lamentabilis, flebilis, luctuosus, a, um.

Lamer. Lambo, is. Lingo, is.

Lamedor. Illingus, us. Eccligma, tis.

Lamerón. Liguritor, cauillo, nis.

Lamina. Lamina, æ. Lamella, æ.

Lampara. Lampas, dis. Lychnus pensilis.

Lamparero. Lampadum instructor.

Lamparones. Struma, æ. Scrofula, æ.

Lampazo. Verbaſcum, i.

Lampiño. Glaber, ra, um. Lævis, de-

pi-

pilis, e. Ser, ò *estar lampiño*. Glabreo, glabrefco, is.

Lamprea. Muræna, æ.

Lampuga, perz. Hippurus, i.

Lana. Lana, a. *Sucia*. Succida. *Baſta*, ò *burda*. Solox, cis. Lana crassa. *Paſear la lana*. Verberare lanam. *El que la labra*.

Lanificus, lanarius. *El que trata en ella*. Lanificus. *Vino por lana*, y *babido trasquilado*. Novacula in cotem. *Qual mas, qual menos*, toda la lana es pelos. Omnia similia.

Ovo prognatus eodem.

Lanudo. Lanatus, laniger, lanosus.

Lanza. Hasta, æ. *Francesa*. Gefum, i. *Romana*. Pilum, i. *Macedonica*. Sarilla, æ. *Eſpañola*. Lancea, æ. *Lanza sin hierro*. Hasta pura. *Meter la lanza hasta el recaton*. Hastam ad contum deſigere. *Blandearla*. Hastam vibrare. *Entiſtrarla*. Hastam in hostes intendere.

Lanza en riſtre. Hasta in hostes intentata. *No quedò lanza enhiesta*. Omnes occisi, aut fugati sunt.

Lanzada. Lanceæ, aut haste ictus. *Diòle una lanzada*. Hasta illum percussit. *A moro muerto gran lanzada*. Leoni mortuo lepores insulant.

Lanzadera. Radius textoris.

Lanceta. scalpellus, i. Phlebotomum, i. *Lanceada*. Scalpelli punctio.

Lancilla. Lanceola, hastula, æ.

Lanzón. Spiculum, i.

Lanceros. Lancearii, hastati, orum.

Lanzar. Jacio, is. *Jaculor*, aris. *Demonios*. Demones expellere, ejicere.

Lance. Jactus, us. *Comprar un lance al que pesca*. Jactum emere à piscatore. *Comprar de lance*. Remper occasionem vilium emere. *Buen lance hemos echado*. (ironicè) Opera & impensa perit. *Lance forzoso*. Periculum necessario subeundum. *Fatum inevitabile*. Serà prudencia tuya prevenir este lance. Prudentia tua erit providere id ne fiat.

Lancha. Lapis latus non crassus.

Landye. Glandula pestilens.

Langaruto. Longurio, nis. Homo proceritate enormi. *Todo langaruto es menos agudo*. Homo longus raro sapiens.

Langofa. Locusta, æ.

Lapidario. Gemmarius. Gemmarum mango.

Lapiz. Lapis delineatorius.

Lardo. Lardum, i. *Lardear*. Lardo asfatum inungere, oblinere.

Largo, liberal. *Vide Liberal*. *Largo en prometer*. Qui multa promittit, sed nihil præstat. *Largamente lo trata*. Fusè, & copiosè ea de re disputat. *Largamente se lo pagò*. Large, & cumulate illi satisfecit.

Larguezia. *Vide Liberalidad*.

Largo de cuerpo. Procus. *B. rba*, y *cabello largo*. Barba, comaque prolixa.

Larga cosa, Longus, a, um. *Por no ser largo*. Ne longus sim. Ne multa. Ne multis. *Es cuento largo*. Longum est omnia persequi. *Hablò largo sobre esto*. Multa in eam sententiam verba fecit. *Prolixè ea de re disseruit*. *Largo*, y *caſado*. Multus, & ineptus. Cic.

Largo tiempo. Diuturnitas, diuturnum tempus.

Larga paz, ò *enfermedad*. Pax, aut morbus diuturnus. *Pacis*, aut morbi diuturnitas.

Mas largo de ſido de lo que pensaba. Longius quam proposueram, oratio mea protracta est.

Nunca me parecen largas tus cartas. Tua mihi epistola nunquam, aut intempelliva visa fuit, aut loquax.

Dar largas. Moras trahere, necere. *Rem prorogare*, procrastinare. *Muchas largas son estas*. Omnes moras interponis. *Rem ulque*, & ulque differs.

Largura. Longitudo, inis. *Tiene la vista quince pies de largo*. Trabs longa est, vel patet in longitudine pedes quindecim.

Lascivia. Lascivia, petulantia. æ.

Na 2

Lif

Lascivo. Lascivus, petulans, tis.
Lascivamente. Lascivè, petulanter.
Laslar. Vide *Pagar su peccado.*
Lastima. Misericordia, miseratio. *Dame lastima.* Misereor, me miseret.

Lastima es grande. que los hombres cuden tan poco de su salvacion. Maximè dolendum est, homines sic negligere, quæ ad salutem pertinent. Eheu, salutis æternæ bona quàm leviter curant homines! Proh dolor, quàm pro re vili salus æterna negligitur! *Què lastima!* Quàm miserandum, & lacrymis prosequendum!

Aun al juez severo ablandan las lastimas. Rectum quoque Judicem inclinat miseratio. *No ay que tenerles lastima.* Nichil est, quod eos miseros, aut eorum vitam acerbam putes.

Lastimar. Pungo, affligo, angō, is. *Esto me lastima el corazon.* Hoc me angit, & conficit. Hoc animum excruciat.

Lastimarse. Vide *Compadecerse.*

Lastimera voz. Vox flexibilis.

Lastimosa cosa. Res miseranda, lamentabilis, lacrymis prosequenda.

Lastre del navio. Saburra, æ.

Látidos del corazon. Cordis palpitatione vehementes. *Dà el corazon latidos.* Cor affectione ætuvat, vehementius palpat.

Látidos del dolor. Morsus doloris acres.

Late el dolor de la herida. Acriter dolor verminat, ætuvat, sævit, urit.

Latigo. Scutica, æ. Flagellum. *Latigozo.* Flagelli ictus, vehemens.

Latin. Sermo Latinus, lingua Latina. *Sabes Latin.* Scis latinè? *Latinidad.* Latinitas, tis. *Latinizar.* In Latium vertere.

Látón. Aurichalcum, orichalcum, i.

Latria. Latria, æ. Dei unus cultus.

Latrocinio. Latrocinium, ii.

Lavanco. Fluvialis anas.

Lavan. Lavo, as. Abluo, is.

Lavadero. Lavacrum, lacus, us.

Lavandero. Fullo, nis.

Lavandera. Lotrix, cis.

Lavazas. Aqua sordida ex lotura.

Lavadura. Lotura, æ. Lavatio, nis.

Lavajo. Vide *Cenagal.*

Lavatorio. Lavatio medicinalis.

Laud. Testudo, inis. Barbiton, i.

Laurel. Laurus, i, vel us. *Cofa de laurel.* Laureus, a, um. *Mofa, ò corona de laurel.* Laurea, æ. *Laureola, ò aureola.* Laureola, æ. *Laureado.* Laureatus, lauro redimitus, coronatus.

Lazo. Laqueus, ei. *Caer en el lazo, y no acertar à salir de el.* Capi, & hæere in captione. *Caíste en el lazo, que le armaste.* In fraudem incidisti, quam illi intruxeras. *Yo salvaré de este lazo.* Ego me ex his tendiculis expediam.

Lazada, y lazo. Vinculum, inodatio, nodus, i.

Lazo del zapato. Calcei corrigia, ligula. amentum.

L ANTE E.

Leal. Fidis, a, um. Fidelis, e. *Mejor es morir por leal, que vivir con nota de traydor.* Pæctat propter fidem mori, quam propter perfidiam vivere.

Lealtad. Fides, ei. Fidelitas, tis.

Lealmente. Fideliter.

Lebrada. Embamma leporinum.

Lebrel. Canis venaticus ab anglia, aut Hibernia, præde tenacissimus.

Lebrón. Lepore timidior.

Leccion, ò lición. Schola, æ. *Lectio.* Ir à leccion. Scholam, aut ludum litterarium adire. *Tomar lición.* Pensum à discipulis exigere.

Leche. Lac, tis. *Cofa de leche.* Lacteus, a, um. *Hacerse leche.* Lactesco, is. *Dar leche al niño.* Lactare infantem, lac illi præbere.

Leche, ò jugo de cebada. Pilsana, æ.

Lecherina, yerra. Souchus, i.

Lecho, ò cama. Lectus, i. *Lechulus, ò mama.*

Lechón. Porcus, i. Sus, is. *Que mama.*

Por-

Porcellus lacteus. *Relleno.* Porcus Trojanus. *Los de una lechigada.* Eodem partu editi.

Lechuga. Lactuca, æ. *Abierta.* Sessilis, Laconica. *Repolluda.* Crispa, Cappadox. *Què tienen que ver lechugas con falsasriendas?* Quid graculo cum fidibus?

Lechufa. Noctua, æ. *Nicticorax,* cis.

Leer. Lego, is. *Hasta el fin.* Perlego, is. *Bolver à leer.* Relego, is. *Leer muchas veces.* Lectito, as. *Leer mucho en Ciceron.* Uti multum Cicerone.

Leer de oposicion. Thema, quod forte obigit, pro concione explicare. *Leer toda la hora.* Dicere ad clepsydram. *Leer cahedra.* Profiteor, eris. *Disciplinam aliquam publicè docere, profiteri.*

Leele la cartilla. Officium aliquem commone, & quid prætare debeat ad verbum exponere. *Leele con gusto este libro.* Hic liber legentis animum retreat, ac reficit. Hujus libri lectione animus incalescit. *Gustamos de leer lo que no de padecer.* Quæ acorba sunt ad experiendum, sunt ad legendum jucunda. *Por oscuro dexo de leer este libro.* Abhorreo ab hoc libro propter obscuritatem. Ejus obscuritas me à legendo deterret.

Legible letra. Facilis ad legendum.

Leida cosa. Lectus, a, um. *Hombre muy leido.* In historiarum libris maximè versatus, in libris evolvens assiduus.

Legacia. Legatio, nis.

Legado, Embaxador. Legatus, i. Orator. *Legado de testamento.* Legatum, i.

Lejajo de papeles. Chartaceus fascis.

Legal, cosa de ley. Legalis, e. *Hacer una trampa legal.* Per speciem juris fraudem facere. *Lege uti in fraudem adversarii.*

Legalidad. Fidelitas ex lege.

Legalizado. Ritè, & ex lege actus.

Legislador. Legislator, legum lator.

Legista. Juris Cæsarei auditor.

Legion de soldados. Legio, constans

equitibus sexcentis, & pedum sex milibus. *Los de ella.* Legionarii.

Legitimo. Legitimus, justus, verus.

Legitima, ò patrimonio. Patrimonium, ii. Bona paterna. *Legitima, æ.*

Legitimar al hijo. Filium libero, ac soluto concubitu susceptum indulgentia Principis, vel matre in matrimonium ducta, legitimum facere, asciscere; in nomen, & familiam cooptare. *Legitimar do.* In familiam ascitus, cooptatus.

Legitimamente. Ritè, justè, jurè

Lego. Laicus, i.

Legumbre. Legumen, inis.

Legua. Leuca, æ. *Triá passum millia, triá milliaria,* tertius lapis. *Dos leguas esta de aqui.* Duae leucas distat. Ad sextum lapidem abest, vel ad sextum miliarium, &c.

Lencero. Lintearius, ii.

Lengua. Lingua, æ. *Propria de cada tierra.* Idioma, tis. *Patrius sermo,* vernacula lingua. *Lengua, ò interprete.* Interpretes, tis. *Internuntius.* *Tomar lengua.* Quærere, sciscitari, edoceri de aliqua re. *Quien lengua tiene à Roma va.* Iter ut teneas, linguam habes. *Hacerse lengua en alabanza de alguno.* Laudibus aliquem cumulare, in cælum ferre. *Laudes ejus studiosè prædicare.* *Irse de lengua.* Petulant lingua in aliquem invehi, alicui maledicere. *La mala lengua ella se deguella.* Voces petulanter emissæ in jugulum aliquando recidunt.

Lengua de perro, yerra. Cynoglossum, i. *Esfar con la lengua de un palmo.* Ardenter aliquid appetere. *A la lengua del agua.* Ad oram, ad ripam, ad crepidinem.

Lenguage, ò estilo. Dicitio, stilus, i. *Introduits un language no usado entre amigos.* Inducis in amicitiam sermonis genus minus liberale.

Lengueta de la flauta. Fiskula lingua. *De la gallinillo.* Epiglottis, dis. De

el